



VFPI



AB Industrietechnik srl - Via Julius Durst, 70
39042 BRESSANONE (BZ) Italy
Tel.: +39 0472/830626
info@industrietechnik.it, www.industrietechnik.it

REVA
MAR 17



Read this instruction before installation of the product.
Subject to change without notice.



Consult documentation in all cases where this symbol is used, in order to find out the nature of the potential hazards and any actions to be taken. Installation and maintenance of this unit should only be carried out by skilled workers. The manufacturer is not responsible for any damages caused by inadequate skills during installation and/or by any safety devices having been removed or tampered with.

Always protect the pressure regulator by using strainers upstream of the valve. Make sure that the water quality complies with UNI 8065 standards (Fe < 0.5 mg/kg and Cu < 0.1 mg/kg). Furthermore, the maximum iron oxide in the water passing through the control valve (PICV) should not exceed 25 mg/kg (25 ppm). To ensure that the main pipe is properly cleaned, bypass valves should be used. This to avoid flushing through the pressure regulator of the valve, and thereby preventing debris from clogging the valve.

During cleaning operation of the valve use a damp cloth, **do not** use any detergent or chemical solvent that could seriously damage the parts.

For some valve models, depending on the max. set flow rate, noise above 50 dB may be generated at high differential pressure values.

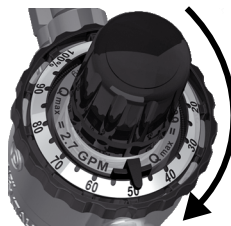
Technical data	VFPI15-150	VFPI15-600	VFPI20-600	VFPI15-900	VFPI20-900
Max. flow rate	150 l/h / 0.042 l/s	600 l/h / 0.167 l/s	600 l/h / 0.167 l/s	900 l/h / 0.250 l/s	900 l/h / 0.250 l/s
Max. flow accuracy [Δp 0.3 ÷ 1 bar]	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %
Start-up Δp → Q=const.	20 kPa / 0.20 bar	25 kPa / 0.25 bar	25 kPa / 0.25 bar	30 kPa / 0.30 bar	30 kPa / 0.30 bar
Max. Δp	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar
Temperature	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C
Max. working pressure	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar
Connections	Rp 1/2" F – EN10226-1	Rp 1/2" F – EN10226-1	G 3/4" M (flat face) – ISO 228-1	Rp 1/2" F – EN10226-1	G 3/4" M (flat face) – ISO 228-1



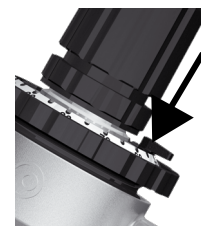
Manual flow pre-setting device



Lift up locking device.



Select flow rate by rotating the pre-setting ring.

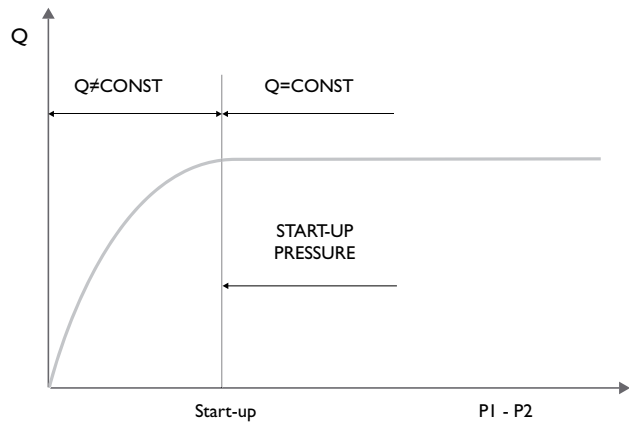


Push down locking device.

Pre-setting %	VFPI15-150		VFPI15-600		VFPI20-600		VFPI15-900		VFPI20-900	
	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s
100	150	0.042	600	0.167	600	0.167	900	0.250	900	0.250
90	135	0.038	540	0.150	540	0.150	810	0.225	810	0.225
80	120	0.033	480	0.133	480	0.133	720	0.200	720	0.200
70	105	0.029	420	0.117	420	0.117	630	0.175	630	0.175
60	90	0.025	360	0.100	360	0.100	540	0.150	540	0.150
50	75	0.021	300	0.083	300	0.083	450	0.125	450	0.125
40	60	0.017	240	0.067	240	0.067	360	0.100	360	0.100
30	45	0.013	180	0.050	180	0.050	270	0.075	270	0.075
20	-	-	120	0.033	120	0.033	180	0.050	180	0.050
10	-	-	60	0.017	90	0.025	-	-	-	-

Pressure reading for verifications

If $P1-P2 >$ start-up pressure, then the valve is within the working range (see technical data).

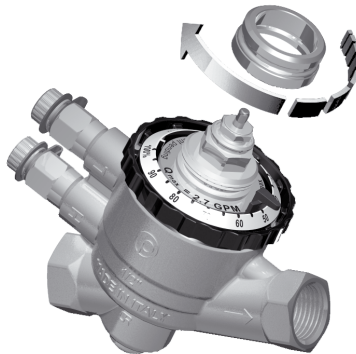


Control valve actuators

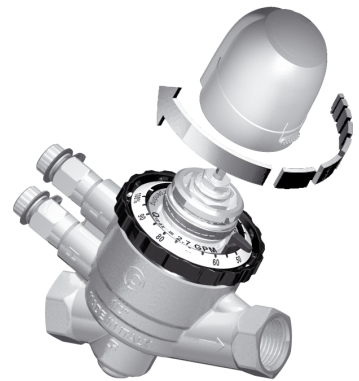
Thermal-electric actuator



Remove the handwheel.



Screw on the ring adaptor.



Screw on the actuator.

Electro-mechanical actuator



Remove the handwheel.



Screw on the ring adaptor.



Screw the actuator's nut into place.



Mounting position: Any position between vertical and horizontal. Avoid upside down mounting!



VFPI



AB Industrietechnik srl - Via Julius Durst, 70
39042 BRESSANONE (BZ) Italy
Tel.: +39 0472/830626
info@industrietechnik.it, www.industrietechnik.it

REV/A
MAR 17



Leggere queste istruzioni prima dell'installazione del prodotto.
Soggetto a modifiche senza preavviso.



Consultare la documentazione in tutti i casi in cui viene visualizzato questo simbolo, al fine di scoprire la natura dei pericoli potenziali e le eventuali azioni da intraprendere. Installazione e manutenzione di questo apparecchio devono essere effettuate solo da personale qualificato. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da competenze inadeguate durante l'installazione e / o da dispositivi di sicurezza rimossi o manomessi.

Proteggere sempre il regolatore di pressione differenziale utilizzando un filtro a monte della valvola e, in ogni caso, assicurarsi che la qualità dell'acqua sia conforme alle norme UNI 8065 (Fe < 0.5 mg/kg e Cu < 0.1 mg/kg). Inoltre, la massima quantità di ossido di ferro nell'acqua che attraversa la valvola di controllo (PICV) non dovrebbe oltrepassare i 25 mg/kg (25 ppm). Per assicurare che la tubazione principale venga pulita adeguatamente, è bene installare un flushing by-pass in modo da pulire il circuito senza che il flusso passi attraverso il regolatore della PICV: altrimenti residui e sporco possono bloccare la valvola.

Per la pulizia della valvola utilizzare un panno umido, non utilizzare alcun detergente o solventi chimici che possono danneggiare seriamente le parti.

Per alcuni tipi di valvole, a seconda del valore massimo di portata, rumore superiore a 50 dB può essere generato a valori elevati di pressione differenziale.

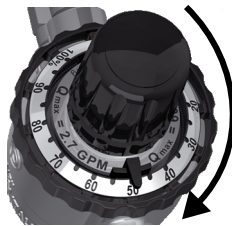
Caratteristiche tecniche	VFPI15-150	VFPI15-600	VFPI20-600	VFPI15-900	VFPI20-900
Portata massima	150 l/h / 0,042 l/s	600 l/h / 0,167 l/s	600 l/h / 0,167 l/s	900 l/h / 0,250 l/s	900 l/h / 0,250 l/s
Precisione massima portata [Δp 0.3 ± 1 bar]	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %
Avviamento Δp → Q=cost.	20 kPa / 0,20 bar	25 kPa / 0,25 bar	25 kPa / 0,25 bar	30 kPa / 0,30 bar	30 kPa / 0,30 bar
Max. Δp	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar
Temperatura	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C	-10...120°C
Pressione massima di esercizio	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar	2500 kPa / 25 bar
Attacchi	Rp 1/2" F – EN10226-1	Rp 1/2" F – EN10226-1	G 3/4" M (superficie piana) – ISO 228-1	Rp 1/2" F – EN10226-1	G 3/4" M (superficie piana) – ISO 228-1



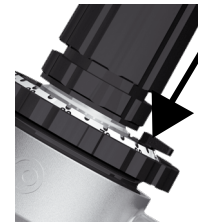
Dispositivo di preimpostazione della portata



Solleverlo il dispositivo di bloccaggio.



Selezionare la portata ruotando la ghiera di preselezione.

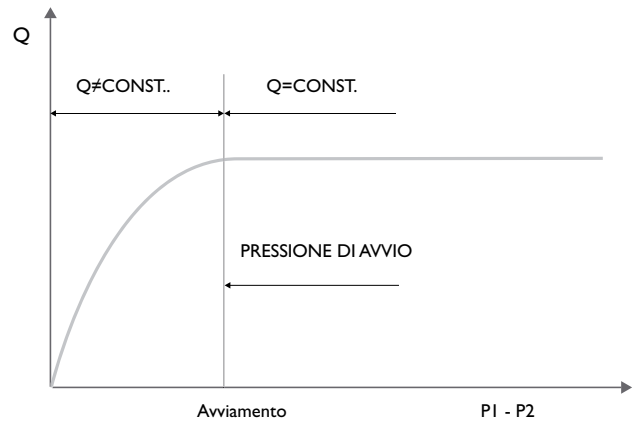


Premere il dispositivo di bloccaggio.

Pre-settaggi %	VFPI15-150		VFPI15-600		VFPI20-600		VFPI15-900		VFPI20-900	
	Flusso l/h	Flusso l/s	Flusso l/h	Flusso l/s	Flusso l/h	Flusso l/s	Flusso l/h	Flusso l/s	Flusso l/h	Flusso l/s
100	150	0,042	600	0,167	600	0,167	900	0,250	900	0,250
90	135	0,038	540	0,150	540	0,150	810	0,225	810	0,225
80	120	0,033	480	0,133	480	0,133	720	0,200	720	0,200
70	105	0,029	420	0,117	420	0,117	630	0,175	630	0,175
60	90	0,025	360	0,100	360	0,100	540	0,150	540	0,150
50	75	0,021	300	0,083	300	0,083	450	0,125	450	0,125
40	60	0,017	240	0,067	240	0,067	360	0,100	360	0,100
30	45	0,013	180	0,050	180	0,050	270	0,075	270	0,075
20	-	-	120	0,033	120	0,033	180	0,050	180	0,050
10	-	-	60	0,017	90	0,025	-	-	-	-

Letture pressione per verifiche

Se $P1-P2 >$ pressione avviamento, allora la valvola è all'interno del campo di lavoro (vedi dati tecnici).



Attuatori per valvole di controllo

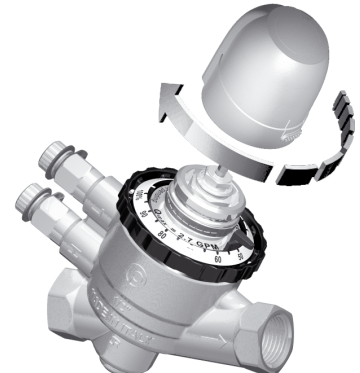
Attuatori termoelettrici



Rimuovere la manopola.



Avvitare l'adattatore.



Avvitare l'attuatore in posizione.

Attuatori elettromeccanici



Rimuovere la manopola.



Avvitare l'adattatore.



Avvitare l'attuatore.



Posizione di montaggio: Qualsiasi posizione, verticale o orizzontale. Evitare di montaggio a testa in giù!